

# ES 30W SKILL



**MANUALE UTENTE**

**USER GUIDE**

**MANUEL DE L'UTILISATEUR**

**HANDLEIDING**

Vi ringraziamo per l'acquisto del monopattino elettrico ES 80W .

Vi preghiamo di leggere il manuale prima dell'utilizzo del prodotto, e di mantenerlo in un luogo sicuro per future consultazioni.



|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Nota sul manuale .....                                       | 4  |
| Avvertenze.....                                              | 5  |
| Installazione del manubrio .....                             | 6  |
| Aprire e ripiegare il monopattino .....                      | 7  |
| Come ricaricare la batteria .....                            | 8  |
| Autonomia di ES 80W .....                                    | 8  |
| Display e Comandi .....                                      | 9  |
| Come Utilizzare il monopattino .....                         | 10 |
| Specifiche tecniche.....                                     | 10 |
| Normativa vigente .....                                      | 11 |
| Informazioni agli utenti di apparecchiature domestiche ..... | 12 |
| Garanzia .....                                               | 13 |

## NOTA SUL MANUALE

Questo manuale fornisce all'utente una descrizione delle caratteristiche e del funzionamento del veicolo.

L'utilizzo del veicolo avviene sotto l'esclusiva responsabilità del conducente che, dopo aver letto e compreso il presente manuale, e dopo aver richiesto al venditore e/o al produttore gli eventuali chiarimenti ritenuti necessari, considera sé stesso idoneo dal punto di vista psico-fisico all'utilizzo del veicolo.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni di qualsiasi genere ed entità causati a persone o cose in conseguenza dell'uso del veicolo.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale e al prodotto senza preavviso.

## Dati del caricabatteria incluso

Fabbricante: Shenzhen Xin Heng Tyco Electronics Co., Ltd.

Modello: XHK-916-42015

Tensione e frequenza di ingresso: 100-240V ~50/60 Hz 2 A max

Tensione e corrente di uscita: 42 V --- 1,5 A

Potenza di uscita: 63 W

Rendimento medio attivo: 87,03 %

Potenza assorbita nella condizione a vuoto: 0,47 W

## AVVERTENZE

- Utilizzare solo l'alimentatore fornito in dotazione.
- L'utilizzo di ES 80W da parte dei minori deve sempre essere supervisionato da un adulto.
- Non guidare ES 80W con più persone sulla pedana, in quanto potrebbe causare la perdita di controllo del mezzo.
- Non utilizzare ES 80W in situazioni pericolose per la vostra sicurezza personale e per quella delle persone a voi vicine.
- Non utilizzare il veicolo dopo aver bevuto alcolici, assunto sostanze eccitanti o psicotrope che possono alterare lo stato emotivo, le capacità sensoriali e la padronanza dei movimenti.
- Utilizzare sempre un abbigliamento adatto che non sia d'intralcio nei movimenti e scarpe basse (possibilmente scarpe sportive con superficie d'appoggio in gomma non liscia) che assicurino la necessaria aderenza e stabilità.
- Come accade con qualsiasi mezzo di locomozione, l'uso di ES 80W comporta il rischio di infortuni per chi lo utilizza e per le altre persone vicine, in conseguenza di cadute o urti accidentali. È necessario dunque indossare sempre protezioni adeguate (come casco da ciclista, ginocchiere, gomitiere, ) e prestare la massima attenzione per non recare danni a persone e cose.
- ES 80W non è un giocattolo.
- Non è consentito l'utilizzo di ES 80W in presenza di acqua stagnante, pozzanghere o condizioni atmosferiche avverse (come pioggia, neve o grandine). Utilizzare ES 80W in ambienti asciutti per evitare danni al motore e ai circuiti elettrici.
- Non provare a disassemblare il prodotto o le sue parti. Qualsiasi intervento di riparazione deve essere eseguito da personale autorizzato, in conformità alle condizioni di garanzia.
- Prima di pulire il dispositivo, scollegare l'alimentazione. Per la pulizia utilizzare un panno appena inumidito con acqua o con una soluzione adatta alla pulizia di simili dispositivi. Non usare alcol o benzene. Al termine, asciugare subito con un panno morbido.
- Prima di utilizzare ES 80W è necessario installare il manubrio sul telaio principale del veicolo.
- Controllare periodicamente il corretto serraggio di tutte le viti presenti, di verificare l'assenza di giochi su manubrio e parti meccaniche e il funzionamento delle luci anteriori/posteriori

## INSTALLAZIONE DEL MANUBRIO

1. Prima di utilizzare ES 80W, è necessario assemblare le manopole del manubrio sul telaio principale del veicolo. Prima di tutto, estrarre dalla scatola il telaio del veicolo. Inserire la parte filettata della prima manopola (destra o sinistra) nel rispettivo foro ai lati del telaio. Quindi, tenendo fermo il telaio principale, avvitare in senso orario o antiorario (vedi immagini sotto) fino a che la parte filettata della manopola è completamente inserita sul supporto del manubrio.
2. Girare le impugnature del manubrio e controllare attentamente tutti i componenti per assicurarsi che lo sterzo sia installato correttamente e che tutte le parti di collegamento siano sicure e perfettamente funzionanti



Manopola sinistra  
Avvitare in senso antiorario



Manopola destra  
Avvitare in senso orario



## APRIRE E RIPIEGARE IL MONOPATTINO

### Come ripiegare ES 80W

1. Spingere il blocco di sicurezza verso l'alto (è situato sulla parte bassa del tubo di supporto del manubrio) come indicato in Fig 1 e 2, quindi tirare la chiusura di sblocco rossa come indicato dalla freccia in basso, Fig 3, spingendo in avanti (verso la ruota anteriore) il tubo di supporto del manubrio al fine di facilitare lo sgancio;
2. Accompagnare il tubo del manubrio verso la ruota posteriore fino a sentire il click di aggancio, vedi Fig 4;
3. È ora possibile trasportare il monopattino, afferrando il tubo di supporto del manubrio



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

### Come aprire ES 80W

1. Con il monopattino chiuso come da Fig 4 sganciare il manubrio, spingendo il blocco di sicurezza verso l'alto situato sulla parte bassa del tubo di supporto del manubrio, come indicato in Fig 1 e 2, quindi tirare la chiusura di sblocco rossa come indicato dalla freccia in basso, Fig 3;
2. Portare il tubo del manubrio in posizione verticale facendo attenzione a tenere la pedana ferma;
3. ES 80W sarà correttamente aperto non appena si sentirà lo scatto del tubo del manubrio in posizione;

## COME RICARICARE LA BATTERIA

Per ricaricare la batteria è sufficiente inserire il caricatore nello spazio sotto la pedana come mostrato nell'illustrazione.

**NOTA:** la batteria deve essere caricata ogni 30 giorni, anche in caso di mancato utilizzo del monopattino; se la batteria non viene caricata regolarmente, perderà efficienza fino alla completa scarica; in tal caso, non potremo riconoscere la garanzia sul prodotto.



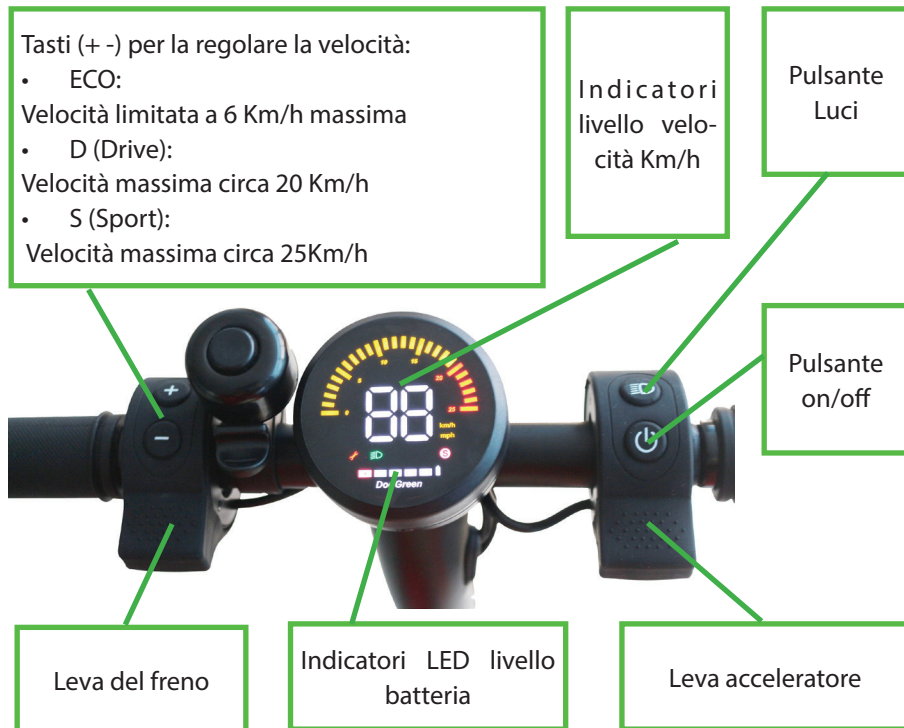
## AUTONOMIA DI ES 30W

La distanza massima percorribile con una singola carica della batteria è di circa 18 Km. Tuttavia questo valore deve essere considerato indicativo poiché può essere influenzato da numerosi fattori.

Tra i fattori che maggiormente possono incidere sull'autonomia della batteria sono inclusi i seguenti:

- **Peso trasportato:** a parità di altre condizioni, un peso trasportato maggiore comporterà una riduzione dell'autonomia della batteria.
- **Superficie:** le superfici piatte e scorrevoli sono meno dispendiose per la batteria rispetto ai terreni irregolari, con pendenze o che presentano un attrito consistente.
- **Velocità e stile di guida:** un'andatura con frequenti accelerazioni e frenate scaricherà la batteria più velocemente rispetto ad un'andatura regolare e uniforme.
- **Corretto uso e manutenzione della batteria:** una corretta gestione dei cicli di carica e scarica della batteria (vedi paragrafo "Ricarica della batteria") contribuirà a mantenere più a lungo la piena efficienza della batteria e a ritardarne il naturale decadimento.

## DISPLAY E COMANDI



## PULSANTI

### Accendere e spegnere ES 80W

Per accendere e spegnere, premere il pulsante **on/off** per circa tre (3s) secondi.

### Accendere la luce LED anteriore e posteriore

ES 80W è dotato di luci a LED anteriori e posteriori.

Premere il **pulsante luci** per accendere / spegnere entrambe le luci a LED. Nota: il LED anteriore è a luce bianca mentre il LED posteriore è a luce rossa fissa. Premere la **leva del freno** per far lampeggiare la luce posteriore a LED

### Attivare / disattivare livello di velocità

Per impostare il livello di velocità massima utilizzare i tasti identificati con "+" e "-":

In modalità ECO (6 Km/h), l'indicatore "S" sul Display è spento; in modalità Drive (20 Km/h), l'indicatore "S" appare su sfondo bianco; in modalità Sport (25 Km/h), l'indicatore "S" appare su sfondo rosso.

## COME UTILIZZARE IL MONOPATTINO

Accendere il motore, premendo il pulsante di accensione.

Salire sul monopattino e assicurarsi che il cavalletto sia in posizione di chiusura; agire dolcemente sulla leva dell'acceleratore in modo da avviare il motore elettrico.

Per frenare, rilasciare l'acceleratore, in modo da far agire il freno motore, oppure, per frenate più brusche, utilizzare la leva del freno posteriore.

## SPECIFICHE TECNICHE

- Telaio in alluminio con portata massima di 120 Kg
  - Ripiegabile
  - Ruote a nido d'ape da 8 pollici
  - Potenza del motore 350 W
  - 3 livelli di velocità: ECO 6 Km/h, Drive 20 Km/h, Sport 25 Km/h
  - Batteria al litio 36 V ~~5A~~ ricaricabile in circa 4 ore
  - Display a colori integrato
  - Ammortizzatore frontale
  - Luci Led frontale e posteriore
  - Pratico cavalletto laterale
  - Peso circa 11 Kg
  - Alimentatore incluso
- INPUT 100-240 V ~ 50/60 Hz  
OUTPUT 42 V ~~1~~5 A

## ESTRATTO DELLA NORMATIVA VIGENTE

La circolazione dei monopattini elettrici per effetto dell'equiparazione ai velocipedi non è soggetta a particolari prescrizioni relative all'omologazione, approvazione, immatricolazione, targatura e copertura assicurativa.

I monopattini elettrici possono essere fatti circolare su strade urbane con limite di velocità di 50 Km/h ove è consentita la circolazione dei velocipedi e su strade extraurbane solo all'interno della pista ciclabile. Su strade urbane permane l'obbligo che impone di utilizzare le piste ciclabili ove presenti.

I conducenti di monopattini elettrici:

- Non possono superare i 20 Km/h quando circolano sulla carreggiata e i 6 Km/h quando circolano nelle aree pedonali.
- Devono procedere su un'unica fila in tutti i casi in cui le condizioni della circolazione lo richiedano e comunque mai affiancati in numero superiore a due.
- Se minori devono indossare idoneo casco protettivo.
- Devono avere libero l'uso delle braccia e delle mani e reggere il manubrio sempre con entrambe le mani salvo che non sia necessario segnalare la manovra di svolta.
- Devono essere in grado in ogni momento di vedere liberamente davanti a sé, ai due lati e compiere con la massima libertà le manovre necessarie.
- Devono indossare il giubbotto o le bretelle retroriflettenti ad alta visibilità da mezz'ora dopo il tramonto, durante tutto il periodo dell'oscurità e di giorno, qualora le condizioni atmosferiche richiedano l'illuminazione.
- Non possono trasportare altre persone, oggetti o animali, trainare veicoli, condurre animali e farsi trainare da un altro veicolo.

Per circolare su strada il monopattino non deve essere dotato di posto a sedere per l'utilizzatore perché destinato ad essere utilizzato con postura in piedi.

Per circolare su strada il monopattino deve essere dotato di limitatore di velocità che non consenta agli stessi di superare i 20 km/h quando circolano sulla carreggiata delle strade ed i 6 km/h quando circolano nelle aree pedonali.

Per circolare su strada il monopattino deve essere dotato di campanello per le segnalazioni acustiche.

Nell'ambito della sperimentazione della circolazione su strada, i monopattini possono essere condotti solo da maggiorenni, oppure da maggiori di 14 anni con obbligo di utilizzo di idoneo casco.

Per quanto non espressamente richiamato dalle nuove norme, considerato che i monopattini elettrici sono equiparati ai velocipedi e quindi sono considerati veicoli, troveranno applicazione le norme di comportamento di carattere generale previste dal codice della strada.

Fonte: Ministero dell'Interno – Dipartimento pubblica sicurezza

Verificare sempre eventuali aggiornamenti delle norme o normative specifiche emesse da enti locali.

**S. E. & O.**

**Il produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni a persone o cose occorsi in conseguenza dell'utilizzo del prodotto.**

## INFORMAZIONI AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE



ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici

ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2013/56/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sulle direttive locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute. La batteria non può essere rimossa dall'utente.

### ASSISTENZA TECNICA

L'assistenza tecnica sul prodotto è garantita da:

**Trevi S.p.a. Assistenza Tecnica**

Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italia

Tel.: +39 0541 694839

Web:

[www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)



1. La garanzia entra in vigore alla data del documento fiscale e copre difetti di fabbricazione e conseguenti guasti sorti durante il periodo di validità della garanzia.

2. In caso di guasto dell'apparecchio, per chiedere assistenza l'acquirente potrà rivolgersi al rivenditore presso cui ha acquistato il prodotto oppure a:

**centro Trevi S.p.a. Assistenza Tecnica, Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini)  
Italia - Tel.: +39 0541 694839 | Web: [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)**

3. Affinché sia valida la garanzia, l'acquirente dovrà esibire al rivenditore o al produttore una prova d'acquisto valida del prodotto per cui intende chiedere assistenza (fattura o scontrino fiscale in cui siano indicati espressamente un codice identificativo e la descrizione del prodotto), insieme al presente certificato di garanzia.

4. Non sono coperte da garanzia le parti esterne dell'apparecchio, componenti e accessori acquistati separatamente, parti e componenti che per loro natura sono soggetti a usura, logorio, decadimento, e necessitano pertanto di periodica manutenzione e/o sostituzione (ad esempio cavi d'alimentazione, alimentatori/caricabatteria, batterie, ruote, custodie, ecc...).

La garanzia non copre i danni diretti e indiretti, subiti dall'utilizzatore o da terzi, derivanti da urti e cadute (anche accidentali), cattivo uso da parte dell'utente, utilizzo in ambiente non idoneo, altri componenti, agenti atmosferici, sbalzi di tensione, incendi. La garanzia non copre quei difetti estetici marginali che hanno un effetto trascurabile sul valore o sulla funzionalità del prodotto. Fatto salvo quanto prescritto nella altre parti del presente certificato, la garanzia decade automaticamente nei seguenti casi:

- a) se il numero di serie dell'apparecchio viene rimosso, modificato o reso irriconoscibile;
- b) in caso di manomissione, alterazione, sostituzione, riparazione, tentata riparazione, disassemblaggio (anche parziale) del prodotto effettuati da personale non autorizzato;
- c) in caso di manomissione o altra violazione dell'integrità dei sigilli di garanzia posti sul prodotto;
- d) in caso di utilizzo non conforme alla normativa vigente applicabile al prodotto oggetto della garanzia.

È altresì escluso il riconoscimento di danni diretti e indiretti di qualsiasi natura a persone e cose derivanti direttamente o indirettamente da una o più cause di esclusione citate in questo paragrafo.

5. La mera autorizzazione all'invio del prodotto presso il centro assistenza non implica che il difetto sia stato riconosciuto coperto da garanzia con conseguente riparazione gratuita del prodotto. Il prodotto deve essere spedito all'interno della confezione originale, o in altra confezione idonea, e in ogni caso inserito in un imballo protettivo che sia idoneo ad una spedizione tramite corriere o servizio postale. La merce, fino alla consegna al centro assistenza, viaggia a rischio del mittente. La garanzia non copre eventuali danni sopraggiunti durante il trasporto fino al centro assistenza. Il centro assistenza si riserva il diritto di verificare i presupposti di validità della garanzia al momento della ricezione del prodotto. Per richieste di assistenza in garanzia che, in seguito ad accertamento da parte del personale di assistenza autorizzato, dovessero rivelarsi infondate per assenza di reali difetti ovvero per assenza di difetti coperti da garanzia, verranno addebitate al cliente tutte le spese sostenute per la riparazione, la verifica e i controlli sulle unità prive di difetti coperti da garanzia. Al cliente verranno addebitate altresì tutte le spese di trasporto.

6. Qualora si proceda alla sostituzione di parti o componenti in garanzia, le parti rimosse e sostituite diverranno proprietà del centro assistenza. Nel caso in cui la riparazione non sia materialmente possibile, oppure risulti eccessivamente onerosa in rapporto al valore del prodotto, questo potrà essere sostituito con un prodotto di caratteristiche tecniche equivalenti o superiori.

7. Il produttore non è responsabile per eventuali danni o perdite derivanti dal mancato utilizzo di un prodotto in riparazione, né per eventuali danni o perdite derivanti dal cattivo funzionamento del prodotto o di alcune sue parti.

8. Il periodo di validità della garanzia sulle batterie (ove presenti) è di 6 mesi dall'acquisto.

9. Il periodo di validità della garanzia per i consumatori, cioè coloro che acquistano per scopi estranei alla propria attività professionale o imprenditoriale, è disciplinato dal Decreto Legislativo 2 febbraio 2002, n.24. - artt. 1519-bis e seguenti c.c. - (2 anni dalla consegna alle condizioni di legge). Per gli acquirenti che acquistano con partita IVA per scopi inerenti alla propria attività professionale, varranno invece le garanzie di legge di cui agli articoli 1490 e seguenti c.c.m (1 anno dalla consegna alle condizioni di legge).

# VELOCIPTOR

## ES 30W SKILL



USER GUIDE



Thank you for purchasing the electric scooter  
ES 80W  
Please read the manual before using the product, and  
keep it in a safe place for future reference.

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Note on the user guide .....                       | 18 |
| Warnings .....                                     | 19 |
| Installation of the handlebar.....                 | 20 |
| Open and fold the scooter .....                    | 21 |
| How to charge battery .....                        | 22 |
| Autonomy of ES 80W .....                           | 22 |
| Display .....                                      | 23 |
| How to use the scooter .....                       | 24 |
| Technical specifications .....                     | 24 |
| Current legislation in Italy .....                 | 25 |
| Information to users of household appliances ..... | 26 |
| Warranty .....                                     | 27 |

## NOTE ON USER GUIDE

This manual provides the user a description of the characteristics and operation.

The use of the vehicle is the sole responsibility of the driver who, after reading and understanding this manual, and after asking the seller and / or the manufacturer for any clarifications deemed necessary, considers himself suitable from a psychological and physical point of view to the use of the vehicle.

The manufacturer declines any responsibility for damages of any kind and entity caused to people or things as a result of using the vehicle.

The manufacturer reserves the right to make changes to the manual and the product without prior notice.

## INCLUDED CHARGER DATA

- Manufacturer: Shenzhen Xin Heng Tyco Electronics Co., Ltd.
- Model: XHK-916-42015
- Input voltage and frequency: 100-240V ~ 50/60 Hz 2 A max
- Output voltage and current: 42 V 1.5 A
- Output power: 63 W
- Average active yield: 87.03%
- Power absorbed in the no-load condition: 0.47 W

## WARNINGS

- Use only the supplied power adapter.
- The use of ES 80W by minors must always be supervised by an adult.
- Do not drive ES 80W with more than one person on the platform, as it may cause loss of control of the vehicle.
- Do not use ES 80W in dangerous situations for your personal safety and that of those close to you.
- Do not use the vehicle after drinking alcohol, taking exciting or psychotropic substances that can alter the emotional state, the sensory abilities and the mastery of the movements.
- Always use suitable clothing that does not hinder your movements and flat shoes (possibly sports shoes with a non-smooth rubber surface) that ensure the necessary grip and stability.
- As any means of locomotion, the use of ES 80W carries the risk of injury for those who use it and for other people nearby, due to accidental falls or impacts. It is therefore necessary to always wear adequate protections (such as a bicycle helmet, knee pads, elbow pads) and pay the utmost attention not to damage people and things.
- ES 80W is not a toy.
- ES 80W has a degree of resistance to water and dust (Water & Dust Proof) which makes its use possible in the presence of accidental and non-persistent splashes. Therefore it is not allowed to use VELOCIP TOR ES 80W in the presence of stagnant water, puddles or adverse weather conditions (such as rain, snow or hail). Use ES 80W in dry environments to avoid damage to the motor and electrical circuits.
- Do not try to disassemble the product or its parts. Any repairs must be carried out by authorized personnel, in compliance with the warranty conditions.
- Before cleaning the device, disconnect the power supply. To clean, use a cloth slightly moistened with water or a solution suitable for cleaning such devices. Do not use alcohol or benzene. When finished, dry immediately with a soft cloth.
- Periodically check the correct tightening of all the screws, in order to check the absence of yokes on the handlebars and mechanical parts, and the functioning of the front/rear lights.

## INSTALLATION OF THE HANDLEBAR

1. Before using ES 80W, it is necessary to assemble the handlebar knobs on the main frame of the vehicle. First of all, take the vehicle chassis out of the box. Insert the threaded part of the first knob (right or left) in the respective hole on the sides of the frame. Then, holding the main frame still, screw clockwise or counterclockwise (see images below) until the threaded part of the knob is completely inserted on the handlebar support.
2. Turn the handlebar grips and carefully check all the components to make sure that the steering is installed correctly and that all the connecting parts are safe and fully functional



Left knob  
Screw counterclockwise



Right knob  
Screw clockwise



## OPEN AND FOLD THE SCOOTER

### How to fold ES 80W

1. Push the safety lock upwards (it is located on the lower part of the handlebar support tube) as shown in Fig 1 and 2, then pull the red release lock as indicated by the arrow below, Fig 3, pushing forward (towards the front wheel) the handlebar support tube in order to facilitate release;
2. Guide the handlebar tube towards the rear wheel until you hear the click, see Fig 4;
3. You can now transport your scooter by grasping the handlebar support tube



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

### How to open ES 80W

4. With the scooter closed as shown in Fig 4 release the handlebar, pushing the safety lock upwards located on the lower part of the handlebar support tube, as shown in Fig 1 and 2, then pull the red release lock as indicated by down arrow, Fig 3;
5. Bring the handlebar tube to the vertical position, being careful to keep the platform stationary;
6. ES 80W will be correctly opened as soon as you hear the click of the handlebar tube in position;

## HOW TO RECHARGE THE BATTERY

To recharge the battery, simply insert the charger in the space under the platform as shown in the illustration.

**NOTE:** the battery must be charged every 30 days, even if the scooter is not used; if the battery is not charged regularly, it will lose efficiency until completely discharged; in this case, we cannot recognize the warranty on the product.

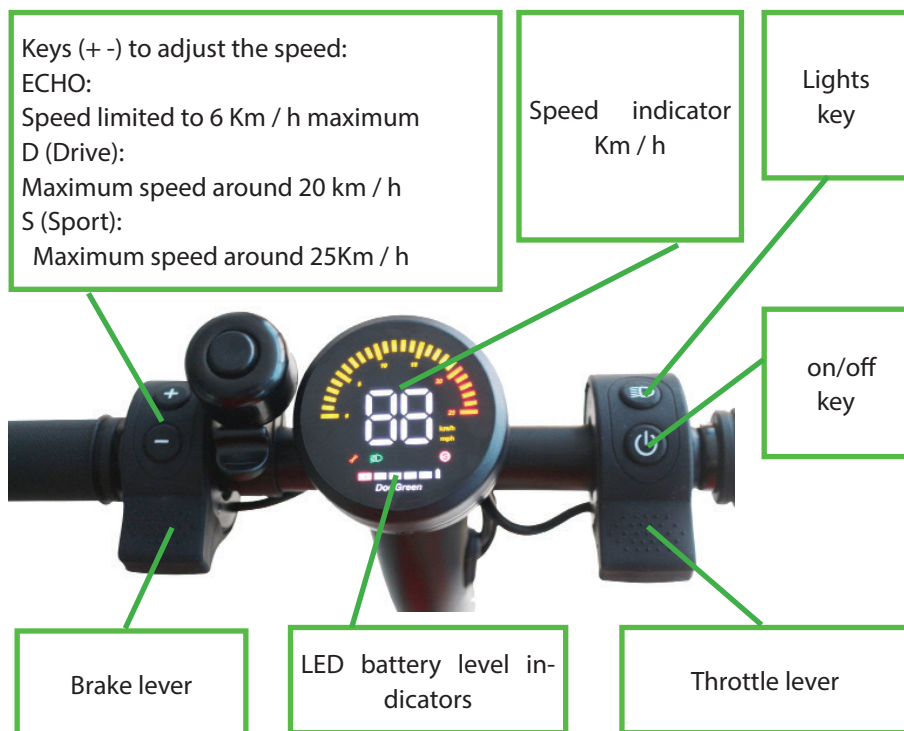


## AUTONOMY OF ES 30W

The maximum distance that can be traveled with a single battery charge is approximately 18 km. However, this value must be considered indicative since it can be influenced by numerous factors. Among the factors that can most affect battery life are the following:

- **Transported weight:** other conditions being equal, a greater transported weight will lead to a reduction in the battery autonomy.
- **Surface:** flat and sliding surfaces are less wasteful for the battery compared to uneven terrain, with slopes or that present substantial friction.
- **Speed and driving style:** a pace with frequent acceleration and braking will discharge the battery faster than a regular and uniform pace.
- **Correct use and maintenance of the battery:** a correct management of the charge and discharge cycles of the battery (see paragraph "How to recharge the battery") will help to keep the full efficiency of the battery longer and delay its natural decay.

## DISPLAY AND COMMANDS



## BUTTONS

### Switch the ES 80W on and off

To turn on and off, press the **on/off key** for about three (3s) seconds.

### Turn on the front and rear LED light

ES 80W is equipped with front and rear LED lights.

Press the **lights key** to turn on / off both LED lights. Note: the front LED is white light while the rear LED is fixed red light. Press the brake lever to make the rear LED light flash

### Activate / deactivate speed level

To set the maximum speed level use the keys identified with "+" and "-":

In ECO mode (6 Km/h), there is no "S" indicator on the display; in Drive mode (20 Km/h), the "S" indicator appears on a white background; in Sport mode (25 Km/h), the "S" indicator appears on a red background.

## HOW TO USE THE SCOOTER

Start the engine by pressing the ignition button.

Get on the scooter and make sure the stand is in the closed position; act gently on the accelerator lever to start the electric motor.

To brake, release the accelerator, so that the engine brake works, or, for more sudden braking, use the brake lever.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Aluminum frame with a maximum capacity of 120 kg
- Foldable
- 8" honeycomb wheels
- Motor power 350 W
- 3 speed levels: ECO 6 Km / h, Drive 20 Km / h, Sport 25 Km / h
- 36 V 5Ah lithium battery rechargeable in about 4 hours
- Integrated color display
- Front shock absorber
- Front and rear LED lights
- Practical side stand
- Weight about 11 Kg
- Power supply included  
INPUT 100-240 V ~ 50/60 Hz  
OUTPUT 42 V 1.5 A

## EXTRACT FROM CURRENT LEGISLATION IN ITALY

Since the kick scooter is considered as a velocipede in the current legislation, it is not subject to any provisions relating to homologation, approval, registration, plate information or insurance coverage.

Electric scooters can be used on urban roads with a speed limit of 50 km/h where the circulation of velocipedes is allowed, and on suburban roads only within the cycle path on the road side. On urban roads, it should circulate on cycle paths, if present.

Electric Scooter drivers:

- cannot exceed 20 km / h when driven on the road and 6 km / h when driven in pedestrian areas.
- must proceed aligned in all cases where traffic conditions require it, and in any case when more than two people.
- if underage, they must wear suitable protective helmet.
- their arms and hands must be free, and must always hold the handlebar with both hands, unless it is necessary to show the left or right turn
- must be able to see freely in front of them, both sides, and drive the scooter with the maximum freedom.
- must wear the high-visibility retro-reflective jacket or braces from half an hour after sunset, during the whole period of darkness and during the day, if weather conditions require to turn the lights on.
- cannot transport other people, objects or animals, tow vehicles or animals or be towed by another vehicle.

The scooter must not be equipped with a seat for the user, because it is intended for use with standing posture.

The scooter must be equipped with a speed limiter that does not allow them to exceed 20 km / h when they travel on the roadway and 6 km / h when they travel in pedestrian areas.

The scooter must be equipped with a bell for acoustic signals.

As part of the experimentation of road traffic, scooters can only be driven by adults aged at least 18 years old, or by more than 14 years old with the obligation to use a suitable helmet.

Although not expressly referred to by the new regulation, given that electric scooters are considered velocipedes and are therefore considered vehicles, the general rules of conduct of the traffic laws will apply.

Source: Ministry of Interior - Public Security Department

**Always check for possible updates to specific rules or regulations issued by local authorities.**

**The manufacturer declines all responsibility in the event of damage to persons or things that occur as a result of using the product**

## INFORMATION TO USERS ABOUT HOUSEHOLD APPLIANCES



### Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.



The product works with batteries that fall under the European directive 2013/56 / EC and that cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local directives regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for the environment and health.

### TECHNICAL ASSISTANCE

Product technical assistance is guaranteed by:

**Trevi S.p.a. Technical assistance**

Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italia

Web:

[www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)



## WARRANTY

1. The warranty comes into force on the date of the tax document and covers manufacturing defects and consequent failures that arose during the warranty period.

2. In the event of a device failure, the buyer can ask for assistance contact the retailer where you purchased the product or:

**center Trevi S.p.a. Technical Assistance, Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italy | Web: [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)**

3. In order for the warranty to be valid, the buyer must present a valid proof of purchase of the product for which he intends to request assistance (invoice or sales receipt in which an identification code and product description are expressly indicated), together with this warranty certificate.

4. The external parts of the appliance, components and accessories purchased separately, parts and components which by their nature are subject to wear and tear, decay, and therefore require periodic maintenance and / or replacement (for example cables) are not covered by the warranty. power supply, power supplies / battery charger, batteries, wheels, cases, etc ...).

The guarantee does not cover direct and indirect damages, suffered by the user or by third parties, deriving from knocks and falls (even accidental), misuse by the user, use in an unsuitable environment, other components, atmospheric agents, sudden changes in tension, fires. The warranty does not cover those marginal aesthetic defects that have a negligible effect on the value or functionality of the product. Except as otherwise prescribed in other parts of this certificate, the warranty automatically lapses in the following cases:

- a) if the serial number of the device is removed, modified or made unrecognizable;
- b) in the event of tampering, alteration, replacement, repair, attempted repair, disassembly (even partial) of the product carried out by unauthorized personnel;
- c) in case of tampering or other violation of the integrity of the warranty seals placed on the product;
- d) in the event of use that does not comply with current legislation <applicable to the product covered by the warranty.

The recognition of direct and indirect damages of any kind to persons and things deriving directly or indirectly from one or more causes of exclusion mentioned in this paragraph is also excluded.

## WARRANTY

5. The mere authorization to send the product to the service center does not imply that the defect has been recognized as covered by the warranty with consequent free repair of the product. The product must be shipped in the original packaging, or in another suitable packaging, and in any case inserted in a protective packaging that is suitable for shipment by courier or postal service. Until delivery to the service center, the goods travel at the sender's risk. The warranty does not cover any damage that may have occurred during transport to the service center. The service center reserves the right to check the validity conditions of the guarantee upon receipt of the product. For requests for warranty assistance which, following verification by authorized service personnel, should prove to be unfounded due to the absence of real defects or due to the absence of defects covered by the guarantee, all costs incurred for the repair will be charged to the customer, the verification and controls on defect-free units covered by warranty. The customer will also be charged for all transportation costs.

6. If parts or components under warranty are replaced, the parts removed and replaced will become the property of the service center. In the event that the repair is not physically possible, or is excessively expensive in relation to the value of the product, this can be replaced with a product with equivalent or superior technical characteristics.

7. The manufacturer is not responsible for any damage or loss resulting from the failure to use a product for repair, or for any damage or loss resulting from the malfunction of the product or some of its parts.

8. The period of validity of the battery warranty (if any) is 6 months from purchase.

9. The period of validity of the guarantee for consumers, that is, those who buy for purposes unrelated to one's professional or business activity, it is governed by Legislative Decree 2 February 2002, n.24. - articles 1519-bis and following of the Italian Civil Code - (2 years from delivery under legal conditions). For buyers who purchase with a VAT number for purposes related to their professional activity, the legal guarantees referred to in articles 1490 and following of the Civil Code will apply (1 year from delivery under the conditions of the law).

# VELOCIPTOR

## ES 20W SKILL



MANUEL DE L'UTILISATEUR



Merci d'avoir acheté la trottinette électrique  
ES 80W.

Veuillez lire le manuel avant toute utilisation du produit  
et le conserver dans un endroit sûr pour toute consulta-  
tion ultérieure.



|                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------|----|
| À propos du manuel.....                                                  | 32 |
| Avertissements.....                                                      | 33 |
| Installation du guidon .....                                             | 34 |
| Ouvrir et plier la trottinette .....                                     | 35 |
| Comment recharger la batterie.....                                       | 36 |
| Autonomie de la trottinette ES 80W.....                                  | 36 |
| Afficheur et Commandes.....                                              | 37 |
| Comment utiliser la trottinette .....                                    | 38 |
| Spécifications techniques .....                                          | 38 |
| Réglementation en vigueur.....                                           | 39 |
| Informations destinées aux utilisateurs d'équipements ménag-<br>ers..... | 40 |
| Garantie .....                                                           | 41 |

## À PROPOS DU MANUEL

Ce manuel fournit à l'utilisateur une description des caractéristiques et du fonctionnement du véhicule.

L'utilisation du véhicule est sous la responsabilité exclusive du conducteur qui, après avoir lu et compris le présent manuel, et après avoir demandé au vendeur et/ou au fabricant toute explication jugée nécessaire, se considère comme apte à utiliser le véhicule d'un point de vue psychophysique.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage aux personnes et aux choses imputable à l'utilisation du véhicule.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel et au produit sans avis préalable.

## Données du chargeur intégré

Fabricant : Shenzhen Xin Heng Tyco Electronics Co., Ltd.

Modèle : XHK-916-42015

Tension et fréquence d'entrée : 100-240V ~50/60 Hz 2 A max

Tension et courant de sortie : 42 V  $\overline{\text{---}}$  1,5 A

Puissance de sortie : 63 W

Rendement moyen actif : 87,03%

Puissance absorbée à vide : 0,47 W



- .Avant utilisation, lisez les instructions de ce manuel
- .Aucune pièce réparable à l'intérieur
- .N'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité
- .Pour une utilisation uniquement en intérieur
- .Débrancher l'alimentation avant de marquer la rupture des connexions à la batterie

## AVERTISSEMENTS

- Utiliser uniquement l'alimentateur fourni de série.
- Les mineurs qui utilisent la trottinette ES 80W doivent toujours être supervisés par un adulte.
- Ne pas conduire la trottinette ES 80W avec plus d'une personne sur le repose-pieds, car cela pourrait entraîner la perte de contrôle du véhicule.
- Ne pas utiliser la trottinette ES 80W dans des situations qui pourraient être dangereuses pour votre sécurité et celle des personnes autour de vous.
- Ne pas utiliser le véhicule sous l'emprise d'alcool, de stupéfiants ou de substances psychotropes qui peuvent altérer votre état émotionnel, vos capacités sensorielles et le contrôle de vos mouvements.
- Porter toujours des vêtements appropriés qui ne gênent pas les mouvements, ainsi que des chaussures plates (de préférence des baskets avec une surface antidérapante en caoutchouc) qui offrent l'adhérence et la stabilité nécessaires.
- Comme pour tout moyen de locomotion, utiliser la trottinette ES 80W entraîne des blessures pour son utilisateur ou pour les personnes autour, suite à des chutes ou à des impacts accidentels. Il est donc nécessaire de porter toujours les équipements de protection (comme le casque vélo, genouillères, coudières) et de faire très attention pour ne pas entraîner des dommages aux personnes et aux choses.
- La trottinette ES 80W n'est pas un jouet.
- La trottinette ES 80W ne doit pas être utilisée en présence d'eau stagnante, de flaques ou de conditions météorologiques défavorables (telles que la pluie, la neige ou la grêle). Utiliser la trottinette ES 80W dans des environnements secs pour ne pas endommager le moteur et les circuits électriques.
- Ne pas essayer de démonter le produit ou ses parties. Toute réparation doit être effectuée par du personnel autorisé, conformément aux conditions de garantie.
- Débrancher l'alimentation avant de nettoyer la trottinette. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau ou une solution adaptée au nettoyage de ces appareils. Ne pas utiliser d'alcool ou de benzène. Une fois le nettoyage terminé, sécher immédiatement avec un chiffon doux.
- Avant d'utiliser la trottinette ES 80W, le guidon doit être installé sur le châssis principal du véhicule.
- Vérifier périodiquement que toutes les vis sont bien serrées, qu'il n'y a pas de culasses sur le guidon et sur les parties mécaniques, et que les feux avant/arrière fonctionnent de la manière correcte

## INSTALLATION DU GUIDON

1. guidon doivent être installées sur le châssis principal du véhicule. Tout d'abord, extraire le châssis du véhicule de l'emballage. Insérer la partie filetée de la première poignée (droite ou gauche) dans le trou correspondant sur les côtés du châssis. Ensuite, en gardant en place le châssis principal, visser dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse (voir images ci-dessous) jusqu'à ce que la partie filetée de la poignée soit complètement insérée dans le support du guidon.

2. Tourner les poignées du guidon et contrôler avec attention tous les composants pour vérifier que la direction est installée de la façon correcte et que toutes les parties de jonction sont bien fixées et fonctionnent parfaitement



Poignée gauche  
Visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



Poignée droite  
Visser dans le sens des aiguilles d'une montre



# OUVRIR ET PLIER LA TROTTEINETTE

## Comment plier la trottinette ES 80W

1. Pousser le bloc de sécurité vers le haut (il se trouve dans la partie inférieure du tube desupport du guidon) comme les Fig1 et 2 l'indiquent, puis tirer la fermeture dedébloccage rouge comme la flèche l'indique en bas, Fig 3, en poussant vers l'avant (vers la roue avant) le tube de support du guidon afin de faciliter le décrochage ;
2. Amener le tube du guidon vers la roue arrière jusqu'à ce que l'on entende le déclic d'accrochage, voir Fig 4 ;
3. Il est désormais possible de transporter la trottinette, en saisissant le tube de support du guidon



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

## Comment ouvrir la trottinette ES 80W

1. Avec la trottinette fermée comme la Fig 4 l'indique, décrocher le guidon, en poussantle bloc de sécurité vers le haut, qui se trouve dans la partie inférieure du tube de support du guidon, comme les Fig 1 et 2 l'indiquent, puis tirer la fermeture de déblocage rouge comme la flèche l'indique en bas, Fig 3 ;
2. Amener le tube du guidon en position verticale tout en faisant attention à garder en place le repose-pieds ;
4. 3. La trottinette ES 80W sera correctement ouverte dès que l'on entend le déclic du tube du guidon en position ;

## COMMENT RECHARGER LA BATTERIE

Pour recharger la batterie, il suffit d'insérer le chargeur dans l'espace sous le repose-pieds, comme l'illustration l'indique.

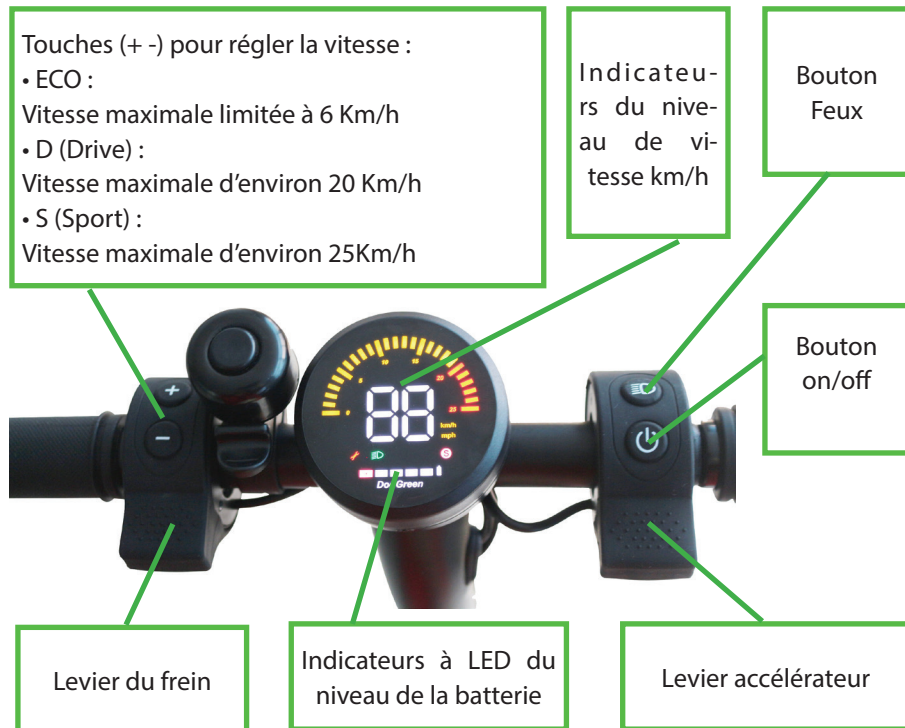
REMARQUE : la batterie doit être chargée tous les 30 jours, même en cas de non-utilisation de la trottinette ; si la batterie n'est pas chargée régulièrement, elle va perdre son rendement jusqu'à sa décharge complète ; si cela se produit, nous ne pourrons pas reconnaître la garantie sur le produit.



## AUTONOMIE DE LA TROTINETTE ES 30W

- La distance maximale qui peut être parcourue avec une seule charge de la batterie est d'environ 18 km. Toutefois, cette valeur doit être considérée comme indicative car de nombreux facteurs peuvent l'affecter.
- Les facteurs qui peuvent le plus affecter l'autonomie de la batterie sont les suivants :
- **Poids transporté** : toutes les autres conditions étant égales par ailleurs, un poids transporté plus élevé entraînera une réduction de l'autonomie de la batterie.
- **Surface** : les surfaces planes et lisses sont moins coûteuses pour la batterie que les terrains irréguliers, en pente ou avec un frottement
- 
- 
- **Vitesse et style de conduite** : des accélérations et des freinages fréquents épuisent la batterie plus rapidement qu'un rythme régulier et soutenu.
- **Utilisation et entretien corrects de la batterie** : une gestion correcte des cycles de charge et de décharge de la batterie (voir le paragraphe « Charger la batterie ») permettra de s'assurer davantage le plein rendement de la batterie et de retarder sa dégradation naturelle.

## AFFICHEUR ET COMMANDES



### BOUTONS

#### Allumer et éteindre la trottinette ES 80W

Pour allumer et éteindre, appuyer sur le bouton on/off pendant environ trois (3s) secondes.

#### Allumer le feu à LED avant et arrière

La trottinette ES 80W est équipée de feux à LED avant et arrière.

Appuyer sur le bouton des feux pour allumer / éteindre les deux feux à LED. Remarque : la LED avant est blanche, tandis que la LED arrière est rouge fixe. Appuyer sur le levier du frein pour faire clignoter le feu à LED arrière

#### Activer / désactiver le niveau de vitesse

Pour régler le niveau de vitesse maximale utiliser les touches marquées avec « + » et « - » :

En mode ECO (6 Km/h), l'indicateur « S » sur l'Afficheur est éteint ; en mode Drive (20 Km/h), l'indicateur « S » apparaît sur un fond blanc ; en mode Sport (25 Km/h), l'indicateur « S » apparaît sur un fond rouge.

# COMMENT UTILISER LA TROTTELETTE

Démarrer le moteur, en appuyant sur le bouton de mise en marche.

Monter sur la trottinette et vérifier que la béquille est en position fermée ; appuyer doucement sur le levier de l'accélérateur pour démarrer le moteur électrique.

Pour freiner, relâcher l'accélérateur, de façon à activer le frein moteur, ou, pour un freinage plus brusque, utiliser le levier du frein arrière.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Châssis en aluminium avec une capacité de charge maximale de 120 kg
- Pliable
- Roues en nid d'abeille de 8 pouces
- Puissance du moteur 350 W
- 3 niveaux de vitesse : ECO 6 Km/h, Drive 20 Km/h, Sport 25 Km/h
- Batterie au lithium 36 V 5Ah rechargeable en 4 heures environ
- Afficheur couleur intégré
- Amortisseur avant
- Feux à LED avant et arrière
- Pratique béquille latérale
- Poids d'environ 11 Kg
- Alimentateur inclus
- ENTRÉE 100-240V ~ 50/60 Hz SORTIE 42 V--- 1,5 A

## EXTRAIT DE LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR

La circulation des trottinettes électriques, celles-ci étant considérées comme des vélocipèdes, n'est pas soumise à des exigences particulières relatives à l'homologation, à l'approbation, à l'immatriculation et à la couverture d'assurance.

Les trottinettes électriques peuvent rouler sur les routes urbaines avec une limite de vitesse de 50 km/h où la circulation des vélocipèdes est autorisée et sur les routes extra-urbaines uniquement à l'intérieur de la piste cyclable. Sur les routes urbaines, il est toujours obligatoire d'utiliser les pistes cyclables, si présentes.

Les conducteurs de trottinettes électriques :

- Ne peuvent pas dépasser 20 Km/h lorsqu'ils roulent sur la voie et 6 Km/h lorsqu'ils roulent dans les zones piétonnes.
- Ils doivent procéder en une seule file si la circulation l'exige et en tout cas jamais en nombre supérieur à deux l'un à côté de l'autre.
- S'ils sont mineurs, ils doivent porter un casque de protection approprié.
- Ils doivent être en mesure d'utiliser librement leurs bras et leurs mains et toujours tenir le guidon à deux mains, sauf s'il est nécessaire de signaler la manœuvre de virage.
- À tout moment, ils doivent être en mesure de regarder librement devant eux, des deux côtés, et d'effectuer les manœuvres nécessaires en toute liberté.
- Ils doivent porter le gilet ou les bretelles rétro-réfléchissantes à haute visibilité dès une demi-heure après le coucher du soleil, pendant toute la période d'obscurité et pendant la journée, si les conditions météorologiques nécessitent d'éclairage.
- Ils ne peuvent pas transporter d'autres personnes, d'objets ou d'animaux, ni remorquer des véhicules, transporter des animaux et être remorqués par un autre véhicule.

Pour circuler sur la route, la trottinette ne doit pas être équipée d'un siège pour l'utilisateur car elle est conçue pour être utilisée debout.

Pour circuler sur la route, la trottinette doit être équipée d'un limiteur de vitesse qui ne permet pas de dépasser 20 km/h lorsqu'elle roule sur la voie et 6 km/h dans les zones piétonnes.

Pour circuler sur la route, la trottinette doit être équipée d'une sonnette pour toute signalisation acoustique. Dans le cadre de l'expérience concernant la circulation sur route, seulement les personnes majeures ou ayant plus de 14 ans, qui doivent porter un casque approprié, peuvent conduire les trottinettes. Pour tout aspect non mentionné expressément dans les nouvelles réglementations, les règles générales de conduite énoncées dans le code de la route vont s'appliquer, étant donné que les trottinettes électriques sont considérées comme des vélocipèdes.

Source : Ministère de l'Intérieur italien - Département de la sécurité publique

**Vérifier toujours les mises à jour des réglementations spécifiques émises par les autorités locales.**

**S.E.O. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes ou aux choses survenus à la suite de l'utilisation du produit.**

## INFORMATIONS DESTINÉES AUX UTILISATEURS D'ÉQUIPEMENTS MÉNAGERS



### Recommandations pour l'élimination correcte du produit

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une "collecte séparée". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de "décharges spécialisées de collecte séparée" prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

Le produit fonctionne avec des batteries qui relèvent de la directive européenne 2013/56/CE et ne peuvent pas être éliminées avec les déchets ménagers.



Veuillez-vous renseigner sur les réglementations locales relatives au tri sélectif des batteries : une élimination correcte permet d'éviter toute conséquence négative sur l'environnement et sur la santé. La batterie ne peut pas être retirée par l'utilisateur.

### ASSISTANCE TECHNIQUE

L'assistance technique sur le produit est garantie par :

**Trevi S.p.a. Assistenza Tecnica**

Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italia

Tel.: +39 0541 694839 |



1. La garantie entre en vigueur à la date du document fiscal et couvre les défauts de fabrication et les défaillances successives qui surviennent pendant la période de validité de la garantie.

2. En cas de défaillance de l'appareil, pour toute assistance l'acheteur peut contacter le revendeur auprès duquel il a acheté le produit ou s'adresser à :

**centre Trevi S.p.a. Assistance Technique, Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italie Tél : +39 0541 694839 |**

3. Pour que la garantie soit valable, l'acheteur doit présenter au revendeur ou au fabricant une preuve d'achat valable du produit pour lequel on demande de l'assistance (facture ou ticket de caisse indiquant expressément un code d'identification et la description du produit), ainsi que ce certificat de garantie.

4. La garantie ne couvre pas les parties extérieures de l'appareil, les composants et accessoires achetés séparément, les parties et les composants qui, de par leur nature, sont sujets à l'usure, à la détérioration et à la dégradation, et qui nécessitent donc un entretien et/ou un remplacement périodique (tels que les câbles d'alimentation, les alimentateurs/chargeurs, les batteries, les roues, les boîtiers, etc.).

La garantie ne couvre pas les dommages directs ou indirects subis par l'utilisateur ou par des tiers, résultant de chocs et de chutes (même accidentelles), d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation dans un environnement inapproprié, d'autres composants, d'agents atmosphériques, de surtensions, d'incendies. La garantie ne couvre pas les défauts d'aspect marginaux qui ont un effet négligeable sur la valeur ou sur la fonctionnalité du produit. Sans préjudice de ce qui est prescrit dans les autres parties du présent certificat, la garantie déchoit automatiquement dans les cas suivants :

- a) si le numéro de série de l'appareil a été enlevé, modifié ou rendu méconnaissable ;
- b) en cas d'altération, de modification, de remplacement, de réparation, de tentatives de réparation, de démontage (même partiel) du produit effectués par du personnel non autorisé ;
- c) en cas d'altération ou de toute autre violation de l'intégrité des sceaux de garantie apposés sur le produit ;
- d) en cas d'utilisation non conforme à la réglementation en vigueur applicable au produit couvert par la garantie.

En plus, les dommages directs et indirects de toute nature aux personnes et aux choses, qui découlent de façon directe ou indirecte d'une ou de plusieurs causes d'exclusion mentionnées dans ce paragraphe, ne sont pas inclus dans la garantie.

5. La simple autorisation d'envoyer le produit au centre d'assistance n'implique pas que l'on considère le défaut comme couvert par la garantie et que le produit sera réparé gratuitement. Le produit doit être expédié dans son emballage d'origine ou dans un autre emballage approprié et, en tout cas, inséré dans un emballage de protection convenable à l'expédition par courrier ou par service postal. La marchandise, jusqu'à sa livraison au centre d'assistance, voyage aux risques et périls de l'expéditeur. La garantie ne couvre pas tout dommage survenant pendant le transport jusqu'au centre d'assistance. Le centre d'assistance se réserve le droit de vérifier les conditions de validité de la garantie dès la réception du produit. Si, après une vérification de la part du personnel d'assistance autorisé, les demandes d'assistance pour les produits en garantie s'avèrent non fondées en raison de l'absence de défauts réels ou de l'absence de défauts couverts par la garantie, tous les frais engagés pour la réparation, les essais et les contrôles des unités qui n'ont pas de défauts couverts par la garantie seront facturés au client. Tous les frais de transport seront également facturés au client.

6. Si des pièces ou des composants sont remplacés sous garantie, les pièces retirées et remplacées deviennent de propriété du centre d'assistance. Si la réparation n'est pas possible ou si elle est excessivement coûteuse par rapport à la valeur du produit, celle-ci peut être remplacée par un produit avec de caractéristiques techniques équivalentes ou supérieures.

7. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage ou perte dérivant de la non-utilisation d'un produit en réparation, ni de tout dommage ou perte dérivant du mauvais fonctionnement du produit ou de certaines de ses parties.

8. Les batteries (si présentes) disposent d'une période de validité de la garantie de 6 mois dès l'achat.

9. La période de validité de la garantie pour les consommateurs, à savoir ceux qui achètent à des fins non liées à leur activité professionnelle ou commerciale, est régie par le Décret Législatif italien du 2 février 2002, n°24. articles 1519-bis et suivants du code civil (2 ans à compter de la livraison selon les conditions prévues par la loi). Pour les acheteurs qui disposent d'un numéro de TVA à des fins liées à leur activité professionnelle, les garanties prévues par la loi aux articles 1490 et suivants du code civil vont s'appliquer (1 an à compter de la livraison selon les conditions prévues par la loi).

# VELOCIPTOR

## ES BOW SKILL



HANDLEIDING



Dank u voor de aankoop van de elektrische scooter ES 80W  
Lees de handleiding alvorens het product te gebruiken,  
en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstige  
referentie.



|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Over de handleiding .....                                     | 46 |
| Waarschuwingen.....                                           | 47 |
| Montage van het stuur.....                                    | 48 |
| Openen en opvouwen van de scooter.....                        | 49 |
| Hoe de batterij opladen.....                                  | 50 |
| Autonomie van de scooter .....                                | 50 |
| Weergave.....                                                 | 51 |
| Gebruik van de scooter .....                                  | 52 |
| Technische specificaties.....                                 | 52 |
| Huidige wetgeving .....                                       | 53 |
| Informatie voor gebruikers van huishoudelijke apparaten ..... | 54 |
| Garantie .....                                                | 55 |

## OVER DE HANDLEIDING

Deze handleiding geeft de gebruiker een beschrijving van de kenmerken en de werking van het voertuig.

Het gebruik van het voertuig is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de bestuurder die, na het lezen en begrijpen van deze handleiding, en na het vragen aan de verkoper en/of de fabrikant voor eventuele verduidelijkingen die nodig worden geacht, zichzelf vanuit psychologisch en fysiek oogpunt geschikt acht voor het gebruik van het voertuig.

De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af voor schade van welke aard en entiteit dan ook, veroorzaakt aan personen of zaken ten gevolge van het gebruik van het voertuig.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan de handleiding en het product aan te brengen.

## GEÏNTEGREERDE OPLADERGEGEVENS

Fabrikant: Shenzhen Xin Heng Tyco Electronics Co., Ltd.

Model: XHK-916-42015

Ingangsspanning en frequentie: 100-240V ~ 50/60 Hz 2 A max

Uitgangsspanning en stroom: 42 V--- 1,5 A

Uitgangsvermogen: 63W

Gemiddeld actief rendement: 87,03%

Onbelast stroomverbruik: 0,47 W



- .Avant gebruik, lees de instructies van de manuel
- .Aucune pièce réparable à intérieur
- .N'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité
- .Pour une use uniquement en intérieur
- .Débrancher l'imentation avant de marquer la rupture des  
aansluitingen à la batterijen

## WAARSCHUWING

- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde netadapter.
- Het gebruik van de ES 80W door minderjarigen moet altijd onder toezicht van een volwassene gebeuren.
- Rij niet met de ES 80W met meer dan één persoon op het platform, aangezien dit kan leiden tot verlies van controle over het voertuig.
- Gebruik de ES 80W niet in gevaarlijke situaties, voor uw eigen veiligheid en die van uw naasten.
- Gebruik het voertuig niet na het drinken van alcohol, het innemen van opwekkende of psychotrope stoffen die de emotionele toestand, de zintuiglijke vermogens en de manier van bewegen kunnen veranderen.
- Gebruik steeds aangepaste kledij die uw bewegingen niet hindert en platte schoenen (eventueel sportschoenen met een niet-glad rubber oppervlak) die voor de nodige grip en stabiliteit zorgen.
- Zoals elk ander voertuig houdt ook het gebruik van de ES 80W het risico van verwondingen in, zowel voor de gebruiker als voor andere personen in de buurt, door een toevallige val of een stoot. Daarom is het noodzakelijk altijd adequate beschermingen te dragen (zoals een fietshelm, kniebeschermers, elleboogbeschermers) en de grootst mogelijke aandacht te besteden aan het niet beschadigen van mensen en dingen.
- De ES 80W is geen speelgoed.
- De ES 80W heeft een water- en stofdichtheidsgraad (Water & Dust Proof) die het gebruik ervan mogelijk maakt in aanwezigheid van accidentele en niet-persistente spatten. Daarom is het niet toegestaan ES 80W te gebruiken in de aanwezigheid van stilstaand water, plassen of ongunstige weersomstandigheden (zoals regen, sneeuw of hagel). Gebruik de ES 80W in een droge omgeving om schade aan de motor en de elektrische circuits te vermijden.
- Probeer het product of onderdelen ervan niet te demonteren. Alle reparaties moeten uitgevoerd worden door bevoegd personeel, met inachtneming van de garantievoorwaarden.
- Alvorens het apparaat te reinigen, dient u de stroomtoevoer te onderbreken. Gebruik voor het schoonmaken een doek die licht bevochtigd is met water of een oplossing die geschikt is voor het schoonmaken van dergelijke apparaten. Gebruik geen alcohol of benzeen. Na afloop onmiddellijk afdrogen met een zachte doek.

## MONTEREN VAN HET STUUR

1. Alvorens de ES 80W te gebruiken, moeten de stuurknoppen op het hoofdframe van het voertuig gemonteerd worden. Neem eerst het chassis van het voertuig uit de doos. Steek het schroefdraadgedeelte van de eerste knop (rechts of links) in het respectieve gat aan de zijkanten van het frame. Schroef vervolgens, terwijl u het hoofdframe stilhoudt, met de wijzers van de klok mee of tegen de wijzers van de klok in (zie onderstaande afbeeldingen) totdat het schroefdraadgedeelte van de knop volledig op de stuursteun is geplaatst.
2. Draai de handgrepen van het stuur en controleer zorgvuldig alle onderdelen om er zeker van te zijn dat de stuurinrichting correct is geïnstalleerd en dat alle de onderdelen veilig en volledig functioneel zijn



Linker knop  
Schroef tegen de klok in



Rechter knop Schroef met de  
klok mee



# OPENEN EN VOUWEN VAN DE SCOOTER

1. Duw de veiligheidssluiting omhoog (deze bevindt zich op het onderste deel van de stuursteunbuis) zoals getoond in Fig. 1 en 2, trek vervolgens aan de rode ontgrendeling zoals aangegeven door de pijl hieronder, Fig. 3, waarbij u de stuursteunbuis naar voren duwt (in de richting van het voorwiel) om de ontgrendeling te vergemakkelijken;
2. 2. Breng de buis van het stuur in de richting van het achterwiel totdat u de klik hoort, zie Fig 4;
3. U kunt nu uw scooter vervoeren door de stuursteunbuis vast te pakken



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

## Hoe open ES 80W

4. Met de scooter gesloten zoals getoond in Fig 4, ontgrendel het stuur, door het veiligheidsslot naar boven te duwen dat zich op het onderste deel van de stuursteunbuis bevindt, zoals getoond in Fig 1 en 2, trek dan aan het rode ontgrendelingsslot zoals aangegeven door pijl naar beneden, Fig 3;
5. Breng de stuurbuis in de verticale positie, waarbij u erop let dat het platform stil blijft staan;
6. De ES 80W zal correct geopend zijn zodra u de klik van de stuurbuis in positie hoort;

## OPLADEN VAN DE BATTERIJ

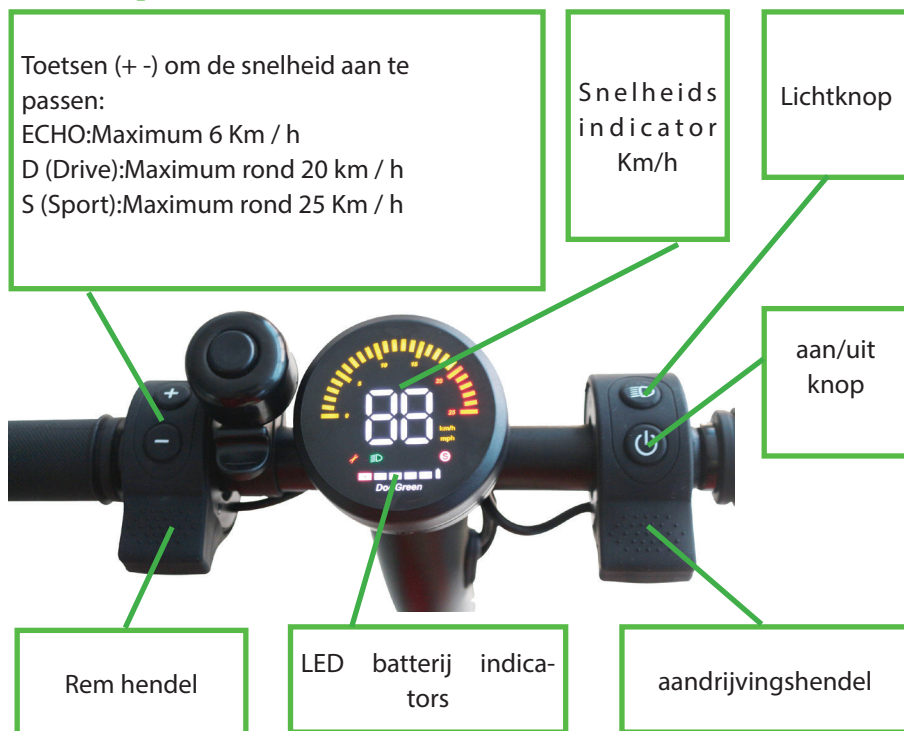
Om de batterij op te laden, plaatst u gewoon de lader in de ruimte onder het platform zoals aangegeven in de illustratie. **OPMERKING:** de batterij moet elke 30 dagen worden opgeladen, zelfs als de scooter niet wordt gebruikt; als de batterij niet regelmatig wordt opgeladen, zal deze aan efficiëntie verliezen totdat deze volledig is ontladen; in dit geval kunnen wij de garantie op het product niet opnieuw verlenen.



## AUTONOMIE VAN DE SCOOTER

De maximale afstand die met één enkele batterijlading kan worden afgelegd, bedraagt ongeveer 18 km. Deze waarde moet echter als indicatief worden beschouwd, aangezien hij door talrijke factoren kan worden beïnvloed. Tot de factoren die de levensduur van de accu het meest kunnen beïnvloeden, behoren de volgende:

- **Draaggewicht:** Als alle andere omstandigheden gelijk zijn, zal een groter transportgewicht leiden tot een vermindering van de autonomie van de batterij.
- **Ondergrond:** vlakke en glijdende oppervlakken zijn minder belastend voor de batterij in vergelijking met oneffen terrein, met hellingen of met veel wrijving.
- **Snelheid en rijstijl:** een tempo met veel optrekken en afremmen zal de batterij sneller ontladen dan een regelmatig en gelijkmatig tempo.
- **Correct gebruik en onderhoud van de batterij:** een juist beheer van de laad- en ontladcycli en een correct beheer van de laad- en ontladcycli van de batterij (zie paragraaf "Hoe de batterij opladen") zal helpen om de volledige efficiëntie van de batterij langer te behouden en het natuurlijk verval ervan te vertragen.



## TOETSEN

### Aan/uit schakelen van de scooter

Om in en uit te schakelen, drukt u ongeveer drie (3s) seconden op de aan/uit-toets.

### Aan/uit schakelen van de verlichting

De ES 80W is uitgerust met LED-verlichting vooraan en achteraan.

Druk op de lichttoets om beide LED-lampjes in of uit te schakelen. Opmerking: de led vooraan is wit licht terwijl de led achteraan vast rood licht is. Druk op de remhendel om het achterste LED-lampje te laten knipperen

### Activeren/desactiveren van de snelheidsniveaus

Om de maximumsnelheid in te stellen gebruikt u de toetsen aangeduid met "+" en "-": ECO: 6Km / h, D: 20Km / h, S: 25Km / h, de "S" indicator op het Display zal u de ingestelde selectie aangeven.

## HOE DE SCOOTER GEBRUIKEN

Démarrer le moteur, en appuyant sur le bouton de mise en marche.

Monter sur la trottinette et vérifier que la béquille est en position fermée ; appuyer doucement sur le levier de l'accélérateur pour démarrer le moteur électrique.

Pour freiner, relâcher l'accélérateur, de façon à activer le frein moteur, ou, pour un freinage plus brusque, utiliser le levier du frein arrière.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Aluminium frame met een maximaal draagvermogen van 120 kg
- inklapbaar
- Stevige 8-inch wielen
- Motorvermogen 350 W
- 3 snelheidsniveaus: ECO 6 Km / h, Drive 20 Km / h, Sport 25 Km / h
- 36 V 5Ah lithium batterij oplaadbaar in ongeveer 4 uur
- Geïntegreerd kleurendisplay
- Schokdemper vooraan
- LED-verlichting voor en achter
- Praktische zijstandaard
- Gewicht ongeveer 11 Kg
- Voeding inbegrepen
- INPUT 100-240 V ~ 50/60 Hz
- UITGANG 42 V --- 1,5 A

## UITTREKSEL UIT DE GELDENDE REGELGEVING

Het verkeer van elektrische scooters, die als velocipeds worden beschouwd, is niet onderworpen aan specifieke vereisten met betrekking tot homologatie, goedkeuring, registratie en verzekeringsdekking.

Elektrische scooters kunnen rijden op stedelijke wegen met een snelheidslimiet van 50 km/u waar het verkeer van velocipedes is toegestaan en op buitenstedelijke wegen alleen binnen het fietspad. Op stedelijke wegen is het altijd verplicht om fietspaden te gebruiken, indien aanwezig.

Elektrische scooterrijders:

- Mag niet hoger zijn dan 20 km/u bij het rijden op het spoor en 6 km/u bij het rijden in voetgangersgebieden.
- Ze moeten in één lijn rijden als het verkeer dat vereist en in ieder geval nooit in meer dan twee naast elkaar.
- Als ze minderjarig zijn, moeten ze een geschikte veiligheidshelm dragen.
- Ze moeten hun armen en handen vrij kunnen gebruiken en het stuur altijd met beide handen vasthouden, tenzij het nodig is om de draaimanoeuvre aan te geven.
- Ze moeten te allen tijde vrij vooruit kunnen kijken, aan beide kanten, en de nodige manoeuvres in alle vrijheid kunnen uitvoeren.
- Ze moeten het reflecterende vest of schouderbanden met hoge zichtbaarheid al een half uur na zonsondergang dragen, tijdens de donkere periode en overdag, als de weeromstandigheden verlichting vereisen.
- Ze mogen geen andere mensen, voorwerpen of dieren vervoeren, geen voertuigen slepen, dieren vervoeren en door een ander voertuig worden gesleept.

Om op de weg te reizen, mag de scootmobiel niet zijn uitgerust met een stoel voor de gebruiker, aangezien deze is ontworpen om staand te worden gebruikt.

Om op de weg te rijden, moet de scooter zijn uitgerust met een snelheidsbegrenzer die u niet toelaat om 20 km / u te overschrijden wanneer u op de baan rijdt en 6 km / u in voetgangersgebieden.

Om op de weg te rijden, moet de scooter zijn uitgerust met een bel voor eventuele akoestische signalering. In het kader van de wegverkeerservaring mogen alleen personen van 14 jaar of ouder, die een geschikte helm moeten dragen, op de scooters rijden. Voor elk aspect dat niet uitdrukkelijk wordt vermeld in de nieuwe regelgeving, de algemene regels De rijregels uiteengezet in de Wegenverkeerswet zijn van toepassing, aangezien elektrische scooters worden beschouwd als vélipedes.

Bron: Italiaans Ministerie van Binnenlandse Zaken - Ministerie van Openbare Veiligheid  
Controleer altijd op updates van specifieke voorschriften die zijn uitgevaardigd door lokale autoriteiten.

**S.E.O. De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor schade aan personen of materiële schade die voortvloeit uit het gebruik van het product.**

## INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS VAN HUISHOUD- DELIJKE APPARATEN



Voorzorgsmaatregelen voor correcte verwijdering van het product.

Het symbool op de apparatuur geeft aan dat afval moet worden verwijderd in “gescheiden inzameling” en dat het product dus niet samen met stadsafval mag worden weggegooid.

De gebruiker moet het product naar speciale “gescheiden afvalinzamelingscentra” van de lokale overheid brengen, of het tegen aankoop van een nieuw product bij de winkelier inleveren.

Gescheiden inzameling van afval en daaropvolgende verwerking, recycling en verwijdering bevordert de productie van apparatuur met gerecyclede materialen

en beperkt de negatieve effecten op het milieu en de gezondheid die worden veroorzaakt door onjuiste omgang met afval. Illegale verwijdering van het product leidt tot de tenuitvoerlegging van administratieve sancties



Het product werkt met batterijen die onder de Europese richtlijn 2006/66 / EC vallen en die niet met het normale huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Gelieve u te informeren over de lokale richtlijnen betreffende de gescheiden inzameling van batterijen: een correcte verwijdering laat toe negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te vermijden.

### TECHNISCHE BIJSTAND

De technische bijstand van het product wordt gegarandeerd door:

Trevi S.p.a.

Via Raibano 40, 47853 Coriano (Rimini) Italia



## GARANTIE

1. De garantie wordt van kracht op de datum van het belastingdocument en dekt fabricagefouten en daaruit voortvloeiende defecten die zich tijdens de garantieperiode hebben voorgedaan.

2. In geval van een defect aan het apparaat kan de koper om hulp vragen bij de winkelier waar u het product hebt gekocht

3. Opdat de garantie geldig zou zijn, moet de koper een geldig aankoopbewijs voorleggen van het produkt waarvoor hij de hulp wil invoeren (factuur of kassabon waarop een identificatiecode en een omschrijving van het produkt uitdrukkelijk zijn aangegeven), samen met dit garantiebewijs.

4. De externe onderdelen van het apparaat, onderdelen en accessoires die afzonderlijk zijn aangeschaft, onderdelen en componenten die door hun aard onderhevig zijn aan slijtage, bederf, en daarom periodiek onderhoud en/of vervanging behoeven (bijvoorbeeld kabels) vallen niet onder de garantie. voeding, voedingen/acculaders, accu's, wielen, koffers, enz...).

De garantie dekt geen directe of indirecte schade, geleden door de gebruiker of door derden, als gevolg van stoten en vallen (zelfs per ongeluk), verkeerd gebruik door de gebruiker, gebruik in een ongeschikte omgeving, andere onderdelen, atmosferische agentia, plotselinge spanningsveranderingen, brand. De garantie dekt niet de marginale esthetische defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de waarde of de functionaliteit van het produkt. Tenzij anders bepaald in andere delen van dit certificaat, vervalt de garantie automatisch in de volgende gevallen:

a) indien het serienummer van het toestel is verwijderd, gewijzigd of onherkenbaar gemaakt;

b) in geval van manipulatie, wijziging, vervanging, reparatie, poging tot reparatie, demontage (zelfs gedeeltelijk) van het product uitgevoerd door onbevoegd personeel;

c) in geval van manipulatie of andere schending van de integriteit van de aangebrachte garantiezegels op het product;

d) in geval van gebruik dat niet in overeenstemming is met de geldende wetgeving <van toepassing op het product dat onder de garantie valt.

De erkenning van directe en indirecte schade, van welke aard ook, aan personen en zaken, die rechtstreeks of onrechtstreeks voortvloeit uit een of meer in dit lid genoemde oorzaken van uitsluiting, is eveneens uitgesloten.

## GARANTIE

5. De loutere toestemming om het product naar het servicecentrum te sturen, impliceert niet dat het defect erkend is als vallende onder de garantie met als gevolg gratis herstelling van het product. Het product moet worden verzonden in de originele verpakking, of in een andere geschikte verpakking, en in ieder geval in een beschermende verpakking die geschikt is voor verzending per koerier of postdienst. Tot de levering aan het servicecentrum reizen de goederen op risico van de afzender. De garantie dekt geen schade die tijdens het transport naar het servicecentrum is ontstaan. Het service-center behoudt zich het recht voor om de geldigheidsvoorwaarden van de garantie te controleren bij ontvangst van het produkt. Voor verzoeken om hulp onder garantie die, na verificatie door bevoegd servicepersoneel, ongegrond blijken te zijn wegens het ontbreken van echte defecten of wegens het ontbreken van defecten die onder de garantie vallen, worden alle kosten voor de reparatie in rekening gebracht aan de klant, de verificatie en controles op defectvrije eenheden die onder de garantie vallen. De klant zal ook alle transportkosten in rekening worden gebracht.

6. Indien onderdelen of componenten onder garantie worden vervangen, worden

de verwijderde en opnieuw geplaatste onderdelen eigendom van het servicecentrum. In het geval dat de reparatie fysiek niet mogelijk is, of buitensporig duur is in verhouding tot de waarde van het product, kan dit worden vervangen door een product met gelijkwaardige of superieure technische kenmerken.

7. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of verlies als gevolg van het niet gebruiken van een product voor reparatie, of voor schade of verlies als gevolg van het niet goed functioneren van het product of bepaalde onderdelen daarvan.

8. De geldigheidsduur van de batterijgarantie (indien van toepassing) is 6 maanden na aankoop.

9. De geldigheidsduur van de garantie voor consumenten, d.w.z. degenen die kopen

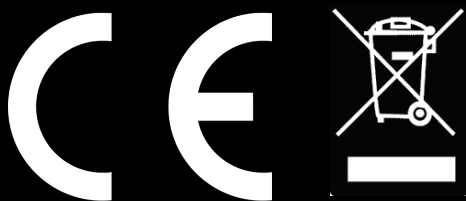
voor doeleinden die geen verband houden met de beroeps- of bedrijfsactiviteit, valt

het onder Wetsdecreet 2 februari 2002, n. 24. - artikel 1519-bis en volgende van het Italiaanse Burgerlijk Wetboek - (2 jaar vanaf de levering onder wettelijke voorwaarden). Voor kopers die met een BTW-nummer kopen voor doeleinden die verband houden met hun beroepsactiviteit, gelden de wettelijke garanties als bedoeld in de artikelen 1490 en volgende van het Burgerlijk Wetboek (1 jaar vanaf de levering onder de voorwaarden van de wet).









Made In China